

The background is a deep blue with a fine, repeating geometric pattern. On the left, a large, metallic industrial fan is partially visible, its blades and central hub catching the light. In the upper right, a large, faint, white geometric logo is overlaid, consisting of concentric circles and radial lines forming a stylized 'F' or a similar industrial symbol.

FRISAQUÉS

CLIMATIZACIÓN Y FRÍO INDUSTRIAL
CLIMATE CONTROL and INDUSTRIAL REFRIGERATION

Más de **50 años** de **actualizada especialización**

Frisaqués es una compañía española especializada en **climatización, frío industrial y eficiencia energética** mediante la instalación, el montaje, el mantenimiento y las reparaciones de equipos.

Sumamos más de 50 años de trayectoria caracterizada por una calidad profesional que nos posiciona como referencia en numerosos sectores. **Trabajamos muy unidos a nuestros clientes**, implicándonos en sus necesidades y procesos productivos y acompañándolos durante su andadura industrial.

Desde nuestras sedes en **Lugo** (GALICIA-ESPAÑA) y **Medellín** (COLOMBIA) disponemos de alcance nacional e internacional y aportamos experiencia contrastada en el diseño, instalación y puesta en marcha de instalaciones basadas en refrigerantes naturales (NH_3 y CO_2) libres de ecotasas.

More than **50 years** of **up-to-date specialisation**

Frisaqués is a Spanish company specialised in **climate control, industrial refrigeration and energy efficiency** through equipment installation, assembly, maintenance and repairs.

We have over 50 years of experience distinguished by a professional quality that positions us as a reference in many sectors. **We work very closely with our clients**, engaging with their needs and production processes as well as supporting them during their industrial trajectory.

From our offices in **Lugo** (GALICIA, SPAIN) and **Medellín** (COLOMBIA) we enjoy domestic and international reach to provide proven experience in the design, installation and commissioning of facilities based on natural refrigerants (NH_3 and CO_2) not subject to ecotaxes.





OBJETIVOS

- Favorecer el desarrollo de la sociedad y la industria.
- Proveer el mejor servicio profesional asegurando las necesidades productivas de nuestros clientes.
- Conocer el producto, su valor y sus procesos para analizar y resolver cada situación de la manera más eficaz.
- Acompañar a las industrias en su trayectoria.
- Garantizar y proteger la cadena de frío ante la importancia higiénico-sanitaria.

OBJECTIVES

- Promote the development of society and industry.
- Provide the best professional service ensuring that our customers' productive needs are met.
- Know the product, its value and its processes to analyse and solve each situation in the most effective way.
- Serve industries in their trajectory.
- Guarantee and protect the cold chain given its health and hygiene importance.

VALORES

- **Equipo.** Disponemos de profesionales expertos y técnicos especializados que, al mismo tiempo, participan en actividades formativas técnicas y específicas en prevención de riesgos laborales.
- **Organización.** Trabajamos con dedicación bajo certificaciones de prestigio internacional (ISO:9001, ISO:14001 y OHSAS:18001) y con homologación para el Mantenimiento en Industrias Alimentarias.
- **Identidad.** Resolvemos incidencias ágilmente apoyados por nuestra flota de vehículos equipada con material e instrumental de precisión, y por los servicios de teleasistencia y atención permanente las 24 horas de los 365 días del año.
- **Empresarial.** Nuestra matriz y sus divisiones nos aportan una capacidad integral en nuestras intervenciones.

Values

- **Team.** We have expert professionals and specialised technicians who, at the same time, participate in technical and specific training activities in occupational risk prevention.
- **Organisation.** We work with dedication according to prestigious international certifications (ISO:9001, ISO:14001 and OHSAS:18001) and the Food Industry Maintenance certification.
- **Identity.** We solve incidents quickly, supported by our fleet of vehicles equipped with precision equipment and instruments, and through our support hotline, open 24 hours a day, 365 days a year.
- **Business.** Our parent company and its divisions provide us with comprehensive capabilities in all our initiatives.

 AISCO AISLAMIENTOS CORUÑA, S.L.U.	AISLAMIENTOS • CALORIFUGADO • CLIMATIZACIÓN • PIEZAS ESPECIALES • TRABAJOS AD HOC      Rúa Daimler, 41-43, 15650 Cambre, A Coruña 981649084 aisco@aisco.es www.aisco.es Más de 30 años de experiencia • Aislamiento y calorifugado de tuberías y equipos • Fabricación y montaje de conductos de climatización • Fabricación y acabado de piezas especiales  Calidad Asegurada AENOR Empresa Certificada ISO 9001
---	--



SERVICIOS. Soluciones integrales de calidad

SERVICES. Integral quality solutions

Adaptamos los proyectos que nos presentan nuestros clientes con los mejores planes de respuesta y ahorro. Una propuesta integral vertebrada en cuatro grandes fases de acción: estudio, instalación, mantenimiento y asistencia técnica, desarrolladas en cada caso con los más altos estándares de fiabilidad e interés por los detalles que marcan la diferencia.

- Presupuestos, estudios y asesorías técnicas.
- Planificaciones y direcciones de obra.
- Climatizaciones para cualquier volumen, instalaciones y equipos.
- Instalaciones panelizadas: salas de elaboración, obradores, cámaras isotermas, cámaras frigoríficas y cámaras de congelación y ultracongelación.
- Cámaras con control de temperatura y/o humedad.
- Cámaras de fermentación.
- Secaderos de embutidos y quesos.
- Equipos y plantas frigoríficas para industrias, plataformas logísticas y superficies comerciales.
- Túneles de pre-enfriamiento, enfriamiento y congelación; estáticos o dinámicos (en cinta o espiral).
- Instalaciones, sistemas y equipos de refrigeración, congelación y/o ultracongelación.
- Teleasistencia.
- Asistencia permanente 24h los 365 días del año.
- Mantenimiento preventivo y correctivo.
- Reparación de equipos de frío industrial, comercial y logístico.
- Estudios y proyectos para la Eficiencia Energética Industrial.

We enhance the projects presented to us by our clients with the best response and savings plans. Our comprehensive proposals are divided into four major phases—study, installation, maintenance and technical support—all carried out in every case according to the highest standards of reliability and interest for details that set us apart.

- Quotations, studies and technical consulting.
- Project planning and management.
- Climate control for all spaces, installation works and equipment supply.
- Panelised facilities: processing rooms, workshops, isothermal chambers, cold chambers and freezing and deep freezing chambers.
- Temperature and/or humidity controlled rooms.
- Fermentation chambers.
- Cured meat and cheese drying rooms.
- Refrigerating plants and equipment for industries, logistics platforms and commercial areas.
- Pre-cooling, cooling and freezing tunnels, both static and dynamic (on conveyor belts or spiral systems).
- Refrigerating, freezing and/or deep-freezing facilities, systems and equipment.
- Remote support.
- Support 24 hours a day, 365 days a year.
- Preventive and corrective maintenance.
- Repair of industrial, commercial and logistic refrigeration equipment.
- Studies and projects for Industrial Energy Efficiency.

ALCANCE GLOBAL.

Expansión sin límites ni fronteras

GLOBAL SCOPE.

Expansion without limits or borders



La cobertura de Frisaqués es total. Poseemos capacidad para atender las exigencias de nuestros clientes en cualquier punto de la geografía española, así como para dar respuesta a requerimientos internacionales.

Lo evidencian nuestras intervenciones en Portugal, Italia, Francia y Perú, así como nuestra presencia directa en forma de sucursal propia en Medellín (Colombia), desde la que accedemos al mercado de América del Sur en una clara apuesta por la expansión de la empresa y el volumen de nuestras soluciones, que crece día a día.

En este sentido, proveemos de asesoramiento 'in situ' a empresas que se han establecido más allá de nuestras fronteras.

Concebimos la internacionalización de nuestros servicios como un avance natural en la evolución estratégica de Frisaqués, invirtiendo recursos humanos y económicos para el análisis y conocimiento de países potencialmente accesibles.

Frisaqués reach is global. We have the capacity to meet our clients' demands anywhere in Spain—and to respond to international requirements.

This is evidenced by our initiatives in Portugal, Italy, France and Peru, as well as our direct presence through our own branch in Medellín (Colombia), from where we can access the South American market in a clear commitment to the expansion of the company and the reinforcement of our solutions, which expand day by day.

In this regard, we provide on-site advice to companies that have established beyond our borders.

We see the internationalization of our services as a natural development in the strategic evolution of Frisaqués, investing human and economic resources into the analysis and knowledge of potentially accessible countries.



INDUPAVI

Nuestros clientes, nuestra mejor publicidad

Pavimentos de resina epoxi, poliuretano cemento, loseta antiácida, impermeabilizaciones y reparación estructural

Ejecución de **pavimentos industriales**, para todas las necesidades, en todas las ramas de la industria: automoción, agroalimentaria, maderera, química, metalúrgica etc, abarcando **todo el territorio nacional e internacional**. Indupavi, que destaca por su **marcado carácter técnico**, por contar en su equipo con varios **técnicos con amplia formación y experiencia**, ofrece sus servicios, tanto para **suministro y ejecución de los sistemas constructivos**, como para colaborar en la prescripción de los procesos que mejor se adaptan a cada necesidad, intentando ofrecer **la mejor solución posible a cada cliente**.





PAVIMIENTOS INDUSTRIALES

Rúa das Cesteiras, nº 9.3.2. Pol. Ind. Ceao de Lugo • info@indupavi.es • Tel.: 982 209 933 • www.indupavi.es

SECTORES. Multidisciplinares por naturaleza

INDUSTRIES. Multidisciplinary by nature

Marcas líderes pertenecientes a una amplia cantidad de sectores depositan su confianza en el trabajo de Frisaqués. Aspiramos a superar las más altas expectativas mediante servicios multinivel para garantizar la satisfacción de nuestros clientes sea cual sea la complejidad, envergadura o ubicación de la necesidad.

Leading brands from many different sectors trust the work of Frisaqués. We aspire to exceed the highest expectations through multilevel services to guarantee the satisfaction of our clients whatever the complexity, size or location of their challenge.

Alimentación y Bebidas

- Panadería y pastelería (obradores, procesos, salas de fermentación...)
- Lácteo (climatización, procesos...)
- Cárnico (salas de elaboración, secaderos...)
- Preelaborados y embutidos (conservación, secaderos, maduración...)
- Hortofrutícola (maduración, obradores, distribución...)
- Pesca y acuicultura (barcos, salas de elaboración y empaque...)
- Vinícola (depósitos, procesos con control de temperatura...)
- Conserva (cámaras...)
- 5ª Gama (almacenes, túneles de congelación, logística...)

Distribución Alimentaria

- Hipermercados (obras y reformas, mantenimiento, eficiencia energética...)
- Supermercados (equipos, mantenimiento, iluminación LED...)

Logística

- Plataformas de distribución (montaje, mantenimiento...)
- Transporte (reparación, mantenimiento, asistencia...)
- Alquiler y renting profesional (reparación, mantenimiento, asistencia...)

Hostelería

- Restauración (equipamiento, mantenimiento...)
- Hospedería (climatización, mantenimiento, asistencia de urgencia...)

Salud

- Hospitales (cámaras, eficiencia energética...)
- Farmacología (climatizaciones, cámaras control Tª y humedad...)

Tecnológico

Food and Beverage

- Bakery and confectionery (workshops, processing and fermentation rooms ...)
- Dairy industry (climate control, processing rooms...)
- Meat industry (processing rooms, drying rooms...)
- Pre-prepared products and cured meats (conservation and drying rooms, curing chambers).
- Fruit and vegetables industry (ripening chambers, workshops, distribution areas...)
- Fisheries and aquaculture (ships, processing and packing rooms...)
- Wineries (tanks, temperature controlled processes...)
- Canning industry (chambers...)
- Pre-cooked food industry (cold stores, freezing tunnels, logistics...)

Food Retail

- Hypermarkets (installations and refurbishments, maintenance, energy efficiency...)
- Supermarkets (equipment, maintenance, LED lighting...)

Logistics

- Distribution platforms (installation, maintenance...)
- Transport (repairs, maintenance, assistance...)
- Professional rental and leasing (repairs, maintenance, assistance...)

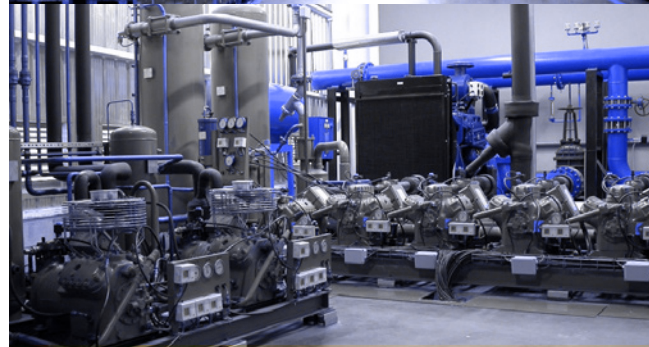
Hospitality Industry

- Restaurants (equipment, maintenance...)
- Hotels (climate control, maintenance, emergency assistance...)

Health Sector

- Hospitals (chambers, energy efficiency...)
- Pharmaceutical sector (temperature control, temperature and humidity controlled chambers...)

Technology Industry





CLIENTES destacados

Featured CLIENTS

Algunos de los clientes que depositan su confianza en nosotros, desde hace más de 50 años, lo hacen por el esfuerzo, dedicación y compromiso de servicio de nuestro equipo.

Some of the clients who have trusted us for more than 50 years have done so because of our team's effort, dedication and commitment.



**MEDIOAMBIENTAL
LUCENSE**

- OBRA CIVIL COMPLETA
- CONTRUCCIÓN DE NAVES INDUSTRIALES
- FACHADAS VENTILADAS EN COMPOSITE ALUMINIO
- PAVIMENTOS INDUSTRIALES
- APLICACIÓN DE TODO TIPO DE RESINAS

Medioambiental Lucense SL
C/ Bidueiro nº23 entresuelo 27004 Lugo.
Email: info@medioambientallucense.com
Tlf: 982221001
Móvil 607 512 998 · 651 740 200

PROYECTOS. Confianza tangible PROJECTS. Tangible trust



DISTRIBUCIÓN ALIMENTARIA / FOOD DISTRIBUTION

- **Grupo DIA, S.A.** (5 plataformas logísticas refrigeradas, 8 armarios de placas, 132 supermercados / 5 refrigerated logistics platforms, 8 plate freezers, 132 supermarkets)
- **MERCADONA, S.A.** (1 plataforma logística refrigerada, 52 supermercados / 1 refrigerated logistics platform, 52 supermarkets)
- **CENTROS COMERCIALES CARREFOUR, S.A.** (12 supermercados "Express", 15 supermercados "Champion" / 12 "Express" supermarkets, 15 "Champion" supermarkets)
- **Grupo EROSKI** (3 supermercados "Vego", 1 supermercado "Center", 1 supermercado "Hiper" / 3 "Vego" supermarkets, 1 "Center" supermarket, 1 "Hiper" supermarket)
- **PLUS** (4 supermercados / 4 supermarkets)
- **FROIZ** (2 supermercados / 2 supermarkets)
- **MINIPREÇO**

LOGÍSTICA / LOGISTICS

- **LOGESTA**
- **SDF**
- **ACCIONA TRANSMEDITERRÁNEA**
- **FRAIKIN**
- **FRÍO URGENTE, S.A. (FRIURSA)**
- **TRANSPORTES TOJEIRO-GADISA**
- **TRANSPORTES POZO**
- **TRANSPORTES ALVARADO**
- **TRANSPORTES VALÍN E HIJOS**

PANIFICACIÓN Y PASTELERÍA INDUSTRIAL / BAKING AND INDUSTRIAL PASTRY

- **GRUPO INGAPAN**
- **HORNOS SAN FIZ**
- **HORNOS SALVATERRA**
- **PANESPAN**
- **ATLANTIC PAN**
- **DON LEÓN**
- **TARTAS "LA ABUELA"**
- **KENTES**
- **KOAMA**





PROYECTO: "Club Fluvial de Lugo"
Climatización PISCINA mediante unidad DESHUMECTADORA

INDUSTRIA LÁCTEA / DAIRY INDUSTRY

- LECHE CELTA
- LARSA
- CORPORACIÓN PEÑASANTA
- RENY PICOT
- LEYMA
- LÁCTEOS "TERRA DE MELIDE"
- LÁCTEAS FLOR DE BURGOS...

REFRIGERACIÓN Y CONGELACIÓN / REFRIGERATION AND FREEZING

- CONGELADOS RÁBADE (1 almacén de congelado / 1 cold store)
- CONGELADOS PACÍFICO (1 armario de congelación / 1 plate freezer)
- CONGELADOS BAIXO MAR
- FRIGORÍFICOS CONLUSA (1 plataforma logística refrigerada / 1 refrigerated logistics platform)
- CONGELADOS TROULO
- LEITIGAL (1 plataforma logística de refrigeración / 1 refrigerated logistics platform)

INDUSTRIA CÁRNICA / MEAT INDUSTRY

- COREN
- NOVAFRIGSA
- CÁRNICAS TORRE DE NÚÑEZ
- MEGAROFOODS
- CARBUGA
- FRILEA
- JAMONES EL CASTILLO
- VEGALSA
- EMBUASTUR
- EMBUTIDOS LA LINENSE
- PORCICARNES (COLOMBIA)
- CARNES CANTABRIA (COLOMBIA)

OTROS / OTHERS

- SVENSKA BEARING
- FARMADISMO
- XENÉTICA FONTAO
- TIARA HOTELS AND RESORTS...
- CLUB FLUVIAL LUGO



Soluciones inteligentes en tratamiento de energía












refricomp@refricomp.com - www.refricomp.com



Aire Acondicionado
Frio comercial
Ventilación
Humectación y deshumectación
Calefacción
Regulación y control
Gases frigoríficos

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

Carrier

BEIJER REF

Polígono de Pocomaco, Parcela G16 • 15190 A Coruña
Tel.: 981 65 45 16 • sutecli@sutecli.com
www.sutecli.com

EFICIENCIA ENERGÉTICA INDUSTRIAL. Conciencia sostenible llevada a la práctica

INDUSTRIAL ENERGY EFFICIENCY. Sustainable awareness in action



Sistema de recuperación de calor de central frigorífica y acumulación de agua caliente sanitaria.
Heat recovery system from the refrigeration plant and hot water storage.

REFRIGERACIÓN

Soluciones en condensación y evaporación flotante

→ **ENERGY SAVING.** Ahorrar energía utilizando baterías de última generación junto a un control electrónico que gestiona un algoritmo de condensación y evaporación flotante.

Aprovechamiento de descarga

→ Para sistemas ACS y CLIMA

Suelo radiante

→ La climatización de pasillos fríos, suelos de cámaras o suelos de secadores supone tanto una solución técnica como un ahorro en potencia frigorífica.

SOLUCIONES DE AHORRO DIRECTO

Climatización

→ Con un reducido consumo y ajustando el funcionamiento de los equipos a la demanda de energía existente en cada momento.

Energía

→ La medida y control de consumo es fundamental para saber dónde actuar. Por eso ofrecemos soluciones de domótica aplicada al sector de la refrigeración industrial.

REFRIGERATION

Solutions in condensation and floating evaporation

→ **ENERGY SAVING.** We save energy by using state-of-the-art batteries together with an electronic control that manages a floating evaporation and condensation algorithm.

Refrigeration heat recovery system

→ For DHW and CLIMATE CONTROL systems

Radiant floor

→ Climate control for cold corridors, chambers and drying room floors provides a technical solution and savings of refrigeration energy.

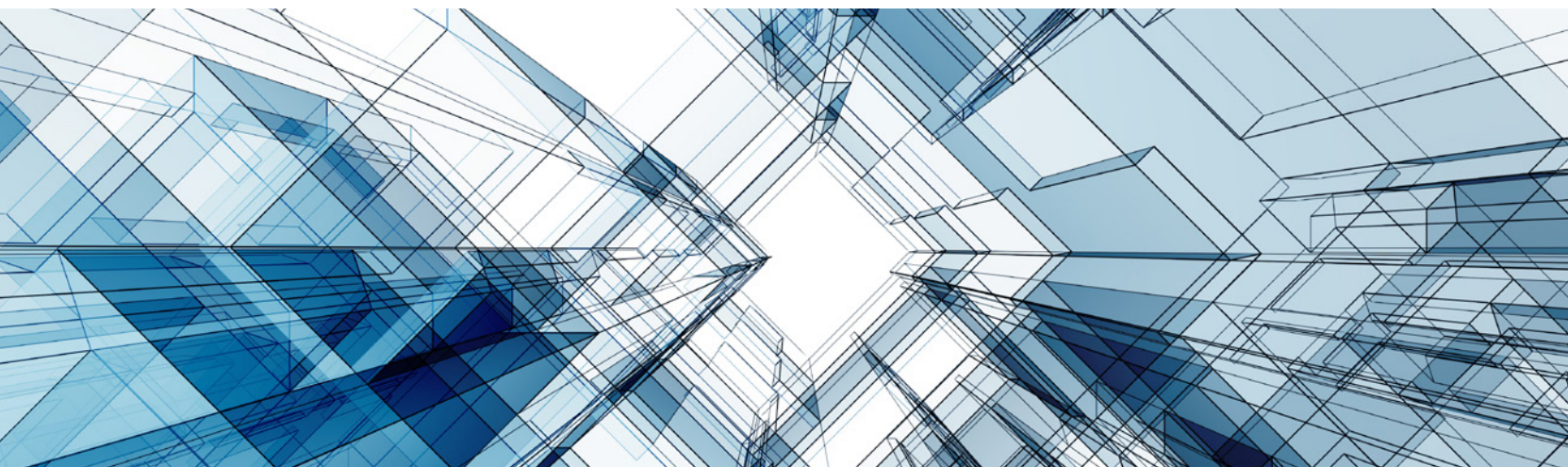
DIRECT SAVINGS SOLUTIONS

Climate control

→ Reducing consumption and adjusting equipment operation to variable energy demand.

Energy

→ Measuring and controlling consumption is essential to know where to act. For this reason we offer home automation solutions applied to the industrial refrigeration sector.



La calidad, La sostenibilidad y La seguridad laboral son los pilares de nuestra identidad corporativa.

Todos nuestros procesos se realizan buscando maximizar la calidad de los mismos. La certificación de Calidad **ISO 9001** avala nuestro compromiso con la excelencia y la innovación.

Somos una empresa comprometida con el medioambiente, por ello nuestra actividad diaria está sujeta siempre a los principios de sostenibilidad que refrendan la certificación de **Medioambiente ISO 14.001**.

La seguridad de nuestros trabajadores es nuestra primera preocupación. Un ambiente de trabajo seguro es el primer paso para poder alcanzar la excelencia en los procesos productivos. La certificación de **Prevención de Riesgos Laborales OSHAS 18.000** avala nuestro afán en este aspecto.

Como empresa **socialmente responsable** colaboramos con todos los agentes de nuestro entorno social. Frisaqués coopera con distintas organizaciones sin ánimo de lucro y participa activamente en el apoyo al deporte minoritario y de base mediante su programa de patrocinio y mecenazgo.

Quality, sustainability and work safety are the pillars of our corporate identity.

We carry out all our processes seeking to maximise their quality. The **ISO 9001** quality certification guarantees our commitment to excellence and innovation.

We are a company committed to the environment, and for this reason our daily activity always adheres to the **ISO 14.001 Environmental** sustainability principles.

The safety of our workers is our primary concern. A safe work environment is the first step to achieve excellence in our production processes. The **OSHAS 18.000 Occupational Health and Safety** certification supports our efforts in this regard.

As a **socially responsible** company we collaborate with all stakeholders in our social environment. Frisaqués works with different non-profit organisations and actively supports minority and grassroots sports through our sponsorship and patronage programme.



Gaisven
Gallega de Aislamiento y Ventilación
Más de 20 años de experiencia

CENTRAL
Polígono de P.O.CO.MA.CO.
Sector E - Nave 22
C.P. 15190, La Coruña
Telf.: 981 136 287
Fax: 981 136 296
gaisven@gaisven.com

DELEGACIÓN DE ASTURIAS
Polígono Industrial ASIPO
Parcela E-42
C.P. 33428, Oviedo ASTURIAS
Telf.: 985 733 353
Fax: 985 733 354
gaisven@hotmail.com

www.gaisven.com



Pecomark
www.pecomark.com

EXPERTOS EN DISTRIBUCIÓN
DE COMPONENTES PARA
LA INDUSTRIA FRIGORÍFICA
Y DE ACONDICIONAMIENTO
DE AIRE

pecomark@pecomark.com C/ París, 79 • 08029 - Barcelona Tel. 93 494 88 00



FRISAQUÉS, S.L.

Rúa dos Carpinteiros, 27
Polígono Ind. O Ceao. Lugo
Tel. (+34) **982 207 147**
Fax. (+34) 982 207 184

E-MAIL DE CONTACTO / CONTACT EMAIL:

Si desea información general / For general information: frisaques@frisaques.com

Proyecto a medida / Custom project: proyectobras@frisaques.com

Si desea contactar con Gerencia / If you wish to contact Management: gerenciafrisaques@frisaques.com

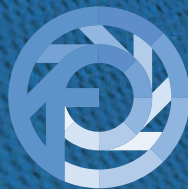
SUCURSAL EN COLOMBIA / BRANCH IN COLOMBIA. MEDELLÍN

Calle 4 Sur Nº43 a 195. (El Centro Ejecutivo)

Oficina 105 Bloque D

Tel. **(+57) 4 266 79 66**

sucursal.colombia@frisaques.com.co



FRISAQUÉS

WWW.FRISAQUES.COM

